

Ecole Pierre et Marie Curie - Heidelberg

Tarifs 2023-2024

Ecole Élémentaire/ Grundschule

Ecole Élémentaire/ Grundschule	Ecolage par mois/ Elternbeitrag pro Monat	Commentaire/ Bemerkung
Ecole / Schule	282 €	Les cours ont lieu entre 7:50 et 13:10. Der Unterricht findet zwischen 7:50 und 13:10 statt.

Réduction/ Ermäßigung: 2ème enfant/ 2. Kind: -15 %
à partir du 3ème enfant/ ab dem 3. Kind: - 25 %

Das monatliche Schulgeld ist nach Antragsstellung und Vorlagen von Nachweisen auf 5% des monatlichen Haushaltsnettoeinkommens beschränkt.
Les frais de scolarité mensuels sont limités à 5% du revenu mensuel net du ménage, sur demande écrite des familles et présentation de justificatifs.

Garderie/ Hort	Horaires Betreuungszeiten	Tarif mensuel/ Elternbeitrag pro Monat *	
		Sans vacances/ Ohne Ferien	Avec vacances/ Mit Ferien
Mini	13:10 - 14:10	53 €	95 €
Midi	13:10 - 15:45	136 €	189 €
Midi17	13:10 - 17:00	202 €	264 €
Maxi	13:10 - 18:00 (Vendredi/Freitags: 17:00)	245 €	312 €

* En plus du prix de l'école; Coût du déjeuner non inclus/ Zusätzlich zum Schulpreis; Kosten für Mittagessen nicht enthalten.

L'option "avec vacances" est à payer obligatoirement pour la totalité de l'année (12 mensualités), quel que soit le moment de votre choix.

Der monatliche Tarif mit Ferienbetreuung ist für alle 12 Monate zu zahlen. Es ist nicht möglich, einige Monate nur den Tarif ohne Ferienbetreuung zu wählen.

Frais d'inscription/ Anmeldegebühr	100 €
Caution/ Kaution **	300 €

** Cette somme sera restituée au départ de l'enfant si celui-ci a été inscrit pendant au moins une année scolaire.

Die Summe wird beim Verlassen der Schule zurückerstattet, wenn das Kind mindestens ein Schuljahr angemeldet war.

Les tarifs sont adaptées au 1er septembre de chaque année (début de l'année scolaire) en fonction de la variation de l'indice des prix à la consommation (Verbraucherpreisindex) du mois de janvier de la même année par rapport au même mois de l'année précédente, sauf décision contraire de l'assemblée générale des membres.

Die Tarife werden jeweils zum 01.09. eines Jahres (Schuljahresbeginn) entsprechend der Veränderung des Verbraucherpreisindex Januar desselben Jahres zum Vorjahresmonat angepasst, soweit keine abweichenden Entscheidungen hierzu durch die Mitgliederversammlung getroffen werden.